



EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR_IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

ES_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

DE_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.



Refer to instruction manual/booklet



Maximum load



Warning! Fall from the ladder



Do not use the ladder on an unlevel or unfirm base



Do not overreach



Do not erect ladder on contaminated ground



Do not step off the side of a ladder onto another surface



Do not use the ladder as a bridge



Be aware of electrical hazards when transporting ladder



Do not ascend or descend unless you are facing the ladder



Maximum number of users

Professional use



Ladder for domestic use

Single or multiple joint ladders should be unfolded/folded when lying on the ground and not in its use position.

Intend use

Aluminum working platform is used for reaching higher space.



Technical data

Maximum permissible load: 150kg

Inclination angle: 60°-70°

Maximum number of user: 1



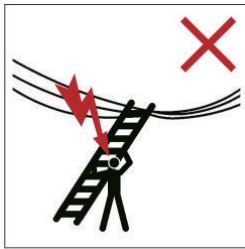
2. Check before using the ladder

a) Do not use the ladder if you are not fit enough. Certain medical conditions or medication, alcohol or drug abuse could make ladder use unsafe;

b) Prevent damage of the ladder when transporting e.g. by fastening and, ensure they are suitably placed to prevent damage;

c) Inspect the ladder after delivery.
Before every use visually check the ladder is not damaged and is safe to use.
Do not use a damaged ladder;





d) Visually check the ladder at the start of each working day when the ladder is to be used;

e) For professional users regular periodic inspection is required;

f) Ensure the ladder is suitable for the task;

g) Do not use the ladder if contaminated, e.g. with wet paint, mud, oil or snow;

h) For professional use a risk assessment shall be carried out respecting the legislation in the country of use.

i) Do not modify the ladder design.

3. Positioning and erecting the ladder

a) Locking devices, if fitted, shall be fully secured before use;

b) The ladder shall be on an even, level and unmovable base;

c) A leaning ladder should lean against a flat non-fragile surface and should be secured before use, e.g. tied or use of a suitable stability device;

d) The ladder shall never be repositioned from above;

e) When positioning the ladder take into account risk of collision with the ladder e.g. from pedestrians, vehicles or doors; Secure doors (not fire exits) and windows where possible in the work area.

f) Warning, electricity hazard.
Identify any electrical risks in the work area, such as overhead lines or other exposed electrical equipment and do not use the ladder where electrical risks occur;

g) The ladder shall be stood on its feet, not the rungs or treads;

h) Ladders shall not be positioned on slippery surfaces (such as ice, shiny surfaces or significantly contaminated solid surfaces) unless additional effective measures are taken to prevent the ladder slipping or ensuring contaminated surfaces are sufficiently clean.

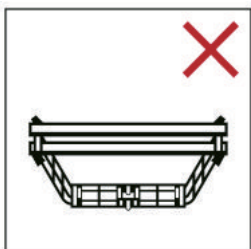
i) Ladder shall never be moved from the top.

4. Using the ladder

a) Do not exceed the maximum permissible load for the type of ladder;

b) Do not overreach; users should keep their belt buckle (navel) inside the stiles and both feet on the same step/rung throughout the task;

- c) Do not step off a leaning ladder at a higher level without additional security, such as tying off or use of a suitable stability device;
- d) Do not use standing ladders for access to another level;
- e) Ladders should only be used for light work of short duration;
- f) Use non-conductive ladders for unavoidable live electrical work;
- g) Do not use the ladder outside in adverse weather conditions, such as strong wind;
- h) Take precautions against children playing on the ladder;
- i) Secure doors (not fire exits) and windows where possible in the work area;
- j) Do not ascend or descend unless you are facing the ladder;
- k) Keep a secure grip on the ladder when ascending and descending; Maintain a handhold whilst working from a ladder or take additional safety precautions if you cannot.
- l) Do not use the ladder as a bridge;
- m) Do not wear unsuitable footwear when climbing a ladder;
- n) Avoid excessive side loadings e.g. drilling brick and concrete;
- o) Do not spend long periods on a ladder without regular breaks (tiredness is a risk);
- p) Leaning ladders used for access to a higher level should be extended at least 1 m above the landing point;
- q) Do not carry equipment which is heavy or difficult to handle while using a ladder.
- r) Avoid work that imposes a sideways load on ladders, such as side-on drilling through solid materials (e.g. brick or concrete);
- s) Maintain a handhold whilst working from a ladder or take additional safety precaution if you cannot;



t) Prohibited positions: M-position, upside-down position;

u) Do not move a ladder while standing on it.

v) For outdoor use caution to the wind.

w) Ensure that the hinges are locked.



5. INTRODUCTION

	Platform width	Platform length	Platform height	Weight
	446mm	1271mm	495mm	7.63kg

6. Repair, maintenance and storage

Repairs and maintenance shall be carried out by a competent person and be in accordance with the producer's instruction.

NOTE A competent person is someone who has the skills to carry out repairs or maintenance, e.g. by a training by the manufacturer.

For repair and replacement of parts, e.g. feet, if necessary contact the producer or distributor.

Ladder should be stored in accordance with the producer's instructions.

Ladders made of or using thermoplastic, thermosetting plastic and reinforced plastic materials should be stored out of direct sunlight.

Ladders made of wood should be stored in a dry place and shall not be coated with opaque and vapour-tight paints. The important considerations when storing a ladder (not in use) should include the following:

- Is the ladder stored away from areas where its condition could deteriorate more rapidly (e.g. dampness, excessive heat, or exposed to the elements)?
- Is the ladder stored in a position which helps it to remain straight (e.g. hung by the stiles on proper ladder brackets or laid on a flat clutter free surface)?
- Is the ladder stored where it cannot be damaged by vehicles, heavy objects, or contaminants?
- Is the ladder stored where it cannot cause a trip hazard or an obstruction?
- Is the ladder stored securely where it cannot be easily used for criminal purposes?
- If the ladder is permanently positioned (e.g. on scaffolding), is it secured against unauthorized climbing (e.g. by children)?

MAINTENANCE AND STORING YOUR LADDER:

- Keep the ladder in a clean, dry place.
 - Hold the ladder firmly when carrying it.
 - Never store materials on your ladder.
 - Keep your ladder clean and free from any foreign matter.
 - Clean the ladder after each use.
 - Regularly check the parts and hinges of the ladder. Oil the hinges regularly, but do so carefully to ensure no oil drips on the rungs or side rails.
- For regular inspection, the following items shall be taken into account:
- check that the stiles/legs (uprights) are not bent, bowed, twisted, dented, cracked, corroded or rotten;
 - check that the stiles/legs around the fixing points for other components are in good condition;
 - check that fixings (usually rivets, screws or bolts) are not missing, loose, or corroded;
 - check that rungs/steps are not missing, loose, excessively worn, corroded or damaged;
 - check that the hinges between front and rear sections are not damaged, loose or corroded;
 - check that the locking stays horizontal, back rails and corner braces are not missing, bent, loose, corroded or damaged;
 - check that the rung hooks are not missing, damaged, loose or corroded and engage properly on the rungs;

- check that guide brackets are not missing, damaged, loose or corroded and engage properly on the mating stile;
 - check that rubber feet / end caps are not missing, loose, excessively worn, corroded or damaged;
 - check that the entire ladder is free from contaminants (e.g. dirt, mud, paint, oil or grease);
 - check that locking catches (if fitted) are not damaged or corroded and function correctly;
 - check that the platform (if fitted) has no missing parts or fixings and is not damaged or corroded.
- If any of the above checks cannot be fully satisfied, you should NOT use the ladder. For special ladder types, further items identified by the manufacturer shall be taken into account.

Reasons for accidents

The following list of hazards and examples of their causes, which is not exhaustive, are common reasons for accidents encountered when using ladders and are the basis on which the information in this manual has been developed:

a) Loss of stability:

- 1) Incorrect positioning of the ladder (such as incorrect angle for leaning ladder or not fully opening a standing ladder);
- 2) slide outwards at the bottom (such as bottom of the ladder sliding away from the wall)
- 3) side slip, falling sideways and top flip (such as overreaching or fragile top contact surface);
- 4) condition of the ladder (such as missing anti-slip feet);
- 5) stepping off an unsecured ladder at height;
- 6) ground conditions (such as unstable soft ground, sloping ground, slippery surfaces or contaminated solid surfaces);
- 7) adverse weather conditions (such as windy conditions);
- 8) collision with the ladder (such as vehicle or door);
- 9) incorrect choice of ladder (such as too short, unsuitable task).

b) From handling:

- 1) Transferring the ladder to the work position;
- 2) erecting and dismantling the ladder;
- 3) carrying items up the ladder.

c) Slip trip and fall of user:

- 1) Inappropriate footwear;
- 2) contaminated rungs or Steps;
- 3) unsafe user practices (such as climbing 2 rungs at a time, sliding down stiles).

d) Structural failure of ladder:

- 1) condition of the ladder (such as damaged stiles);
- 2) overloading the ladder.

e) Electrical hazards:

- 1) Unavoidable live working (e. g. fault finding);
- 2) positioning ladders too close to live electrical equipment (such as overhead power lines);
- 3) ladders damaging electrical equipment (such as covers or protective insulation);
- 4) incorrect selection of type of ladder for electrical work.



Reportez-vous au manuel d'instructions/livret



Charge maximale



Avertissement ! Chute de l'échelle



N'utilisez pas l'échelle d'une base non plane ou instable



Ne pas se pencher trop loin



Ne pas ériger l'échelle sur le sol contaminé



Ne descendez pas du côté de l'échelle sur une autre surface.



N'utilisez pas l'échelle comme pont



Attention aux risques électriques lors du transport de l'échelle



Ne montez pas ou ne descendez pas si l'on ne fait pas face à l'échelle.



Nombre maximum d'utilisateurs

Utilisation professionnelle



Échelle à usage domestique
Les échelles à simple ou multiple articulation doivent être dépliées/pliées lorsqu'elles sont posées sur le sol et non dans leur position d'utilisation.

Utilisation prévue



La plate-forme de travail en aluminium est utilisée pour atteindre des espaces plus élevés.

Données techniques

Charge maximale admissible : 150kg

Angle d'inclinaison : 60°-70°

Nombre maximum d'utilisateurs : 1



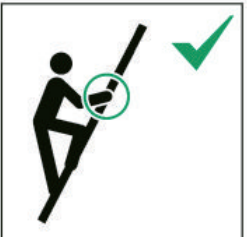
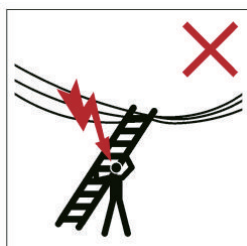
Traduit avec www.DeepL.com/Translator (version gratuite)

2. Vérification avant d'utiliser l'échelle

a) N'utilisez pas l'échelle si vous n'êtes pas suffisamment en forme. Certaines conditions médicales ou la prise de médicaments, l'abus d'alcool ou de drogues peuvent rendre l'utilisation de l'échelle dangereuse ;

b) Évitez d'endommager l'échelle lors de son transport, par exemple en la fixant et en veillant à ce qu'elle soit placée de manière appropriée pour éviter tout dommage ;





c) Inspectez l'échelle après sa livraison.
Avant chaque utilisation, vérifiez visuellement que l'échelle n'est pas endommagée et qu'elle peut être utilisée en toute sécurité.
N'utilisez pas une échelle endommagée.

d) Vérifiez visuellement l'échelle au début de chaque journée de travail pendant laquelle l'échelle doit être utilisée ;

e) Pour les utilisateurs professionnels, une inspection périodique régulière est requise ;

f) S'assurer que l'échelle est adaptée à la tâche à accomplir ;

g) N'utilisez pas l'échelle si elle est contaminée, par exemple par de la peinture humide, de la boue, de l'huile ou de la neige ;

h) Pour un usage professionnel, une évaluation des risques doit être effectuée dans le respect de la législation du pays où cette échelle est utilisée.

i) Ne modifiez pas la conception de l'échelle.

3. Positionnement et montage de l'échelle

a) Les dispositifs de verrouillage, s'ils sont installés, doivent être entièrement fixés avant utilisation ;

b) L'échelle doit être sur une base uniforme, plane et inamovible ;

c) Une échelle inclinée doit s'appuyer sur une surface plane et non fragile et doit être sécurisée avant utilisation, par exemple en l'attachant ou en utilisant un dispositif de stabilité approprié ;

d) L'échelle ne doit jamais être repositionnée par le haut ;

e) Lors du positionnement de l'échelle, tenez compte du risque de collision avec l'échelle, par exemple avec des piétons, des véhicules ou des portes ; sécurisez les portes (pas les sorties de secours) et les fenêtres dans la mesure du possible dans la zone de travail.

f) Avertissement, risque électrique
Identifiez tout risque électrique dans la zone de travail, comme des lignes aériennes ou d'autres équipements électriques exposés et n'utilisez pas l'échelle là où il y a des risques électriques ;

g) L'échelle doit être posée sur ses pieds, et non sur ses échelons ou ses marches ;

h) Les échelles ne doivent pas être positionnées sur des surfaces glissantes (telles que la glace, les surfaces brillantes ou les surfaces solides fortement contaminées), à moins que des mesures efficaces supplémentaires ne soient prises pour empêcher l'échelle de glisser ou que les surfaces contaminées ne soient suffisamment propres.

l) L'échelle ne doit jamais être déplacée par le haut.

4. Utilisation de l'échelle

a) Ne dépassez pas la charge maximale autorisée pour le type d'échelle ;

b) Ne vous penchez pas trop ; les utilisateurs doivent garder leur ceinture bouclée et à l'intérieur des montants et les deux pieds sur la même marche/le même échelon pendant toute la durée de la tâche.

c) Ne descendez pas d'une échelle sans levage à un niveau supérieur sans sécurité supplémentaire, comme attacher ou utiliser un dispositif de stabilité de la combinaison ;

d) N'utilisez pas de débardeurs debout pour accéder à un autre niveau ;

e) Les échelles ne doivent être utilisées que pour des travaux légers et de courte durée ;

f) Utilisez des échelles non conductrices pour les travaux électriques sous tension inévitables ;

g) N'utilisez pas l'échelle à l'extérieur dans des conditions météorologiques défavorables, par exemple en cas de vent fort ;

h) Prenez des précautions contre les enfants qui jouent sur l'échelle ;

i) Sécurisez les portes (pas les sorties de secours) et les fenêtres dans la mesure du possible dans la zone de travail ;

j) Ne montez ni ne descendez à moins que vous ne soyez face à l'échelle ;

k) Tenez fermement l'échelle lors de la montée et de la descente ; Maintenez une poignée lorsque vous travaillez à partir d'une échelle ou prenez des précautions de sécurité supplémentaires si vous ne le pouvez pas le faire.

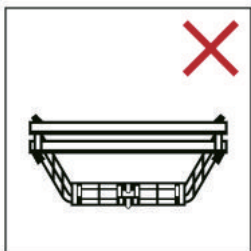
l) Ne pas utiliser l'échelle comme pont ;

m) Ne portez pas de chaussures inappropriées pour monter sur l'échelle ;

n) Évitez les charges latérales excessives, par exemple le perçage de briques et de béton ;

o) Ne passez pas de longues périodes sur une échelle sans pauses régulières (la fatigue est un risque) ;

p) Les échelles inclinées utilisées pour accéder à un niveau supérieur doivent être prolongées d'au moins 1 m au-dessus du point de chute ;



q) Ne transportez pas de matériel lourd ou difficile à manipuler lorsque vous utilisez une échelle.



r) Éviter les travaux qui imposent une charge latérale sur les échelles, comme le perçage latéral dans des matériaux solides (par exemple, la brique ou le béton) ;

s) Maintenez une prise sûre lorsque vous travaillez à partir d'une échelle ou prenez des précautions de sécurité supplémentaires si vous ne le pouvez pas le faire ;

t) Positions interdites : Position M, position tête en bas ;

u) Ne déplacez pas une échelle lorsque vous êtes debout dessus.

v) Pour une utilisation en extérieur, faites attention au vent.

W) Assurez-vous que les charnières sont verrouillées.

5. INTRODUCTION

	Largeur de la plate-forme	Longueur de la plate-forme	Hauteur de la plate-forme	Poids
	446mm	1271mm	495mm	7.63kg

6. Réparation, entretien et entreposage

Les réparations et l'entretien doivent être effectués par une personne compétente et être conformes aux instructions du fabricant.

NOTE Une personne compétente est une personne qui a les compétences nécessaires pour effectuer des réparations ou des travaux d'entretien, par exemple par une formation du fabricant.

Pour la réparation et le remplacement de pièces, par exemple les pieds, contactez si nécessaire le fabricant ou le distributeur.

Pour la réparation et le remplacement de pièces, par exemple les pieds, contactez si nécessaire le fabricant ou le distributeur.

L'échelle doit être rangée conformément aux instructions du fabricant.

Les échelles fabriquées ou utilisant des matériaux en plastique thermoplastique, thermodurcissable et plastique renforcé doivent être stockées à l'abri de la lumière directe du soleil.

Les échelles en bois doivent être stockées dans un endroit sec, et ne doivent pas être recouvertes de peintures opaques et étanches à la vapeur.

Les considérations importantes lors de l'entreposage d'une échelle (non utilisée) devraient inclure les éléments suivants :

- L'échelle est-elle stockée à l'écart des zones où son état pourrait se détériorer plus rapidement (par exemple, humidité, chaleur excessive ou exposition aux éléments) ?

- - L'échelle est-elle rangée dans une position qui le maintien droite (par exemple, suspendue par les montants sur des supports d'échelle appropriés ou posée sur une surface plane non encombrée) ?
- L'échelle est-elle rangée dans un endroit où elle ne risque pas d'être endommagée par des véhicules, des objets lourds ou des contaminants ?
- L'échelle est-elle stockée là où elle ne peut pas causer un risque de trébuchement ou une obstruction ?
- Si l'échelle est stockée en toute sécurité là où est-elle protégée contre toute escalade non autorisée (par exemple par des enfants) ?
- Si l'échelle est positionnée en permanence (e. g. sur échafaudage), est-elle protégée contre toute escalade non autorisée (par exemple par des enfants) ?

ENTRETIEN ET ENTREPOSAGE DE VOTRE LADDER :

- Stockez l'échelle dans un endroit propre et sec.
- Tenez fermement l'échelle lorsque vous la portez.
- Ne rangez jamais de matériel sur votre échelle.
- Maintenez votre échelle propre et exempte de tout corps étranger.
- Nettoyez l'échelle après chaque utilisation.
- Vérifiez régulièrement les pièces et les charnières de l'échelle. Huilez les charnières régulièrement, mais faites-le avec précaution pour éviter que de l'huile ne coule sur les échelons ou les rails latéraux.

Pour les inspections régulières, les éléments suivants doivent être pris en compte :

- vérifiez que les montants ne sont pas pliés, inclinés, tordus, bosselés, fissurés, corrodés ou pourris ;
- vérifiez que les montants/jambes autour des points de fixation des autres composants sont en bon état ;
- vérifier que les fixations (généralement des rivets, des vis ou des boulons) ne sont pas manquantes, desserrées ou collées ;
- vérifier que les montants /marches ne sont pas manquantes, desserrées, excessivement usées, corrodées ou endommagées ;
- vérifiez que les charnières entre les sections avant et arrière ne sont pas endommagées, desserrées ou corrodées ;
- vérifiez que le verrouillage reste horizontal, que les rails arrière et les renforts d'angle ne sont pas manquants, pliés, desserrés, corrodés ou endommagés ;
- vérifiez que les crochets des échelons ne sont pas manquants, endommagés, desserrés ou corrodés et qu'ils s'enclenchent correctement sur les échelons ;
- vérifiez que les supports de guidage ne sont pas manquants, endommagés, desserrés ou corrodés et qu'ils s'enclenchent correctement sur le montant correspondant ;
- vérifiez que les pieds/ embouts en caoutchouc ne sont pas manquants, desserrés, excessivement usés, corrodés ou endommagés ;

— vérifier que toute l'échelle est exempte de contaminants (par exemple, saleté, boue, peinture, huile ou graisse);

— vérifiez que les loquets de verrouillage (s'ils existent) ne sont pas endommagés ou corrodés et qu'ils fonctionnent correctement ;

— vérifiez que la plate-forme (si elle est installée) ne présente pas de pièces ou de fixations manquantes et qu'elle n'est pas endommagée ou corrodée.

Si l'une des vérifications ci-dessus ne peut pas être entièrement satisfaite, vous ne devez PAS utiliser l'échelle.

Pour les types d'échelle spéciales, d'autres éléments identifiés par le fabricant doivent être pris en compte.

Raisons des accidents

La liste suivante de dangers et d'exemples de leurs causes, qui n'est pas exhaustive, représente les raisons courantes des accidents rencontrés lors de l'utilisation d'échelles et constitue la base sur laquelle les informations contenues dans ce manuel ont été élaborées :

a) Perte de stabilité :

1) Positionnement incorrect de l'échelle (comme l'angle d'incorrect pour l'échelle penchée ou l'ouverture incomplète d'une échelle debout);

2) Glissement vers l'extérieur au niveau du bas (par exemple, le bas de l'échelle s'éloigne du mur)

3) Glissement latéral, chute sur le côté et basculement du haut de l'échelle (comme un dépassement ou une surface de contact supérieure fragile) ;

4) l'état de l'échelle (comme les pieds antidérapants manquants);

5) descendre d'une échelle non sécurisée en hauteur ;

6) Conditions du sol (telles qu'un sol mou instable, un sol en pente, des surfaces glissantes ou des surfaces solides contaminées) ;

7) Conditions météorologiques défavorables (comme par temps venteux);

8) collision avec l'échelle (comme le véhicule ou la porte);

9) choix incorrect de l'échelle (comme tâche trop courte et inappropriée).

b) De la manipulation

1) Transfert de l'échelle à la position de travail ;

2) Montage et le démontage de l'échelle ;

3) transport des objets en haut de l'échelle.

c) Glissement, trébuchement et chute de l'utilisateur :

- 1) Chaussures inappropriées ;
- 2) échelons ou marches contaminés ;
- 3) pratiques dangereuses de l'utilisateur (comme monter 2 échelons à la fois, glisser sur les montants).

d)Défaillance structurelle de l'échelle :

- 1) l'état de l'échelle (comme les montants endommagés);
- 2) surcharge de l'échelle.

e) Risques électriques :

- 1) Travaux sous tension inévitables (par exemple, recherche de défauts);
- 2) positionnement des échelles trop près d'équipements électriques sous tension (tels que les lignes électriques aériennes) ;
- 3) les échelles endommageant l'équipement électrique (comme les couvertures ou l'isolation de protection);
- 4) Choix incorrect du type d'échelle pour des travaux électriques